



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 05 ATEX 2044 X

- (4) Gerät: Magnetventilinsel Typ 3965-1..
- (5) Hersteller: SAMSON AG Mess- und Regeltechnik
- (6) Anschrift: Weismüllerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 05-24269 festgehalten.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 + A2

EN 50020:2002


EN 50281-1-1:1998

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 G EEx ia IIC T6 und II 2 D IP 65 T 80 °C**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 10. Juni 2005


Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Direktor und Professor



(13)

Anlage

(14)

EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 2044 X

(15) Beschreibung des Gerätes

Die Magnetventilinsel Typ 3965-1.. dient der Umformung binärer elektrischer Signale in pneumatische Ausgangssignale.

Der Einsatz erfolgt innerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches.

Der Zusammenhang zwischen der Ausführung, der Temperaturklasse, den zulässigen Umgebungstemperaturbereichen und der maximalen Verlustleistung ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen:

| Ausführung | U_N | 6 V | 12 V | 24 V |
|--------------------------------------|-------|-------------------|-----------------------|------|
| Temperaturklasse | T6 | 60 °C | | |
| | T5 | - 45 °C ... 70 °C | | |
| | T4 | 80 °C | | |
| Kennlinie linear bzw. rechteckförmig | P_i | 250 mW | keine Einschränkungen | |

C_i vernachlässigbar klein

L_i vernachlässigbar klein

Elektrische Daten

Eingangstromkreise in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC nur zum Anschluss an bescheinigte eigensichere Stromkreise. Die Höchstwerte von U_i und I_i für alle Ausführungen U_N sind der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen:

| U_i | 25 V | 27 V | 28 V | 30 V | 32 V |
|-------|-----------------------|--------|--------|--------|-------|
| I_i | 150 mA | 125 mA | 115 mA | 100 mA | 85 mA |
| P_i | keine Einschränkungen | | | | |

(16) Prüfbericht PTB Ex 05-24269

(17) Besondere Bedingungen

Wenn die Magnetventilinsel Typ 3965-1.. in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 21 gemäß EN 50281-1-1:1998 eingesetzt werden soll, ist sie in einem zusätzlichen Gehäuse aus Stahl bzw. Edelstahl, oder Kunststoff zu montieren. Das Gehäuse mit seinen Anschlussteilen und Durchführungen muss nachweislich der Schutzart IP 65 nach IEC 60529 entsprechen.

Wenn die Magnetventilinsel in ein Kunststoffgehäuse montiert wird, ist das mit PTB 03 ATEX 1011 U bescheinigte Gehäuse der Firma Rittal zu verwenden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag


Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Direktor und Professor




Braunschweig, 10. Juni 2005

1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 2044 X

Gerät: Magnetventilinsel Typ 3965-1..
Kennzeichnung:  II 2 G Ex ia IIC T6 und II 2 D Ex tD A21 IP 65 T 80 °C
Hersteller: SAMSON AG Mess- und Regeltechnik
Anschrift: Weismüllerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Gegenstand dieser Ergänzung ist die Begutachtung der Magnetventilinsel Typ 3965-1.. bezogen auf die Anforderungen der Normenreihen EN 60079 und EN 61241.

Der Zusammenhang zwischen der Ausführung, der Temperaturklasse, den zulässigen Umgebungstemperaturbereichen und der maximalen Verlustleistung, die besonderen Bedingungen, die Hinweise für Herstellung und Betrieb und alle übrigen Angaben in der EG-Baumusterprüfbescheinigung gelten unverändert auch für diese 1. Ergänzung.

Die Kennzeichnung des Gerätes darf künftig den nachfolgend aufgeführten Normen entsprechen.

Angewandte Normen

EN 60079-0:2004

EN 60079-11:2007

EN 61241-0:2004

EN 61241-1:2004

Prüfbericht: PTB Ex 07-27125

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
Im Auftrag

Braunschweig, 16. August 2007


Dr.-Ing. U. Johannsmeyer
Direktor und Professor

